



Norra linjen 1/1–27/4 och 29/9–30/9 2025

HUMMELVIK – ENKLINGE – KUMLINGE – LAPPO – TORSHOLMA					
	Hummelvik (Vårdö)	Enklinge (Kumlinge)	Kumlinge	Lappo (Brändö)	Torsholma (Brändö)
Måndag	09:30	10:30	10:50	11:30	11:55 ^{AD}
	18:15	19:15	19:35 ^T	20:20 ^{BK}	20:45 ^{AD}
Tisdag	05:30	06:30 ¹	06:50	07:30 ^{1BK}	07:55 ^{AD}
	12:00	13:00	13:25 ^T	14:05 ^{BK}	14:30 ^{AD}
	18:15	19:15	19:35 ^T	20:20 ^{BK}	20:45 ^{AD}
Onsdag	05:30	06:30 ¹	06:50	07:30 ^{1BK}	07:55 ^{AD}
	12:00	13:00	13:25 ^T	14:05	14:30 ^{AD}
	18:15	19:15	19:35 ^T	20:20 ^{BK}	20:45 ^{AD}
Torsdag	05:30	06:30 ¹	06:50	07:30 ^{1BK}	07:55 ^{AD}
	12:00	13:00	13:25 ^T	14:05	14:30 ^{AD}
	18:15	19:15	19:35 ^T	20:20	20:45 ^{AD}
Fredag	05:30	06:30 ¹	06:50	07:30 ^{1BK}	07:55 ^{AD}
	12:00	13:00	13:25 ^T	14:05 ^{BK}	14:30 ^{AD}
	18:15	19:15	19:35 ^T	20:20 ^{BK}	20:45
Lördag	05:30	06:30 ¹	06:50	07:30 ^{1BK}	07:55 ^{AD}
	11:30	12:30	12:50	13:30	13:55 ^{AD}
	17:15	18:15	18:35	19:20	19:45
Söndag	09:30	10:30	10:50	11:30 ^{BK}	11:55 ^{AD}
	15:10	16:10	16:30	17:10	17:35 ^{AD}
	21:00	22:00 ¹	22:20	23:00 ¹	23:20

TORSHOLMA – LAPPO – KUMLINGE – ENKLINGE – HUMMELVIK					
	Torsholma (Brändö)	Lappo (Brändö)	Kumlinge	Enklinge (Kumlinge)	Hummelvik (Vårdö)
Måndag	06:45	07:05	07:50	08:10	09:10
	15:15 ^{AD}	15:35	16:20	16:40	17:45
	21:00 ^{AD}	21:20 ^{1BK}	22:05	22:25 ¹	23:30
Tisdag	08:05 ^{AD}	08:25 ^{BK}	09:10 ^T	09:30	10:35
	15:15 ^{AD}	15:35 ^{BK}	16:20	16:40	17:45
	21:00 ^{AD}	21:20 ^{1BK}	22:05	22:25 ¹	23:30
Onsdag	08:05 ^{AD}	08:25 ^{BK}	09:10 ^T	09:30	10:35
	15:15 ^{AD}	15:35	16:20	16:40	17:45
	21:00 ^{AD}	21:20 ^{1BK}	22:05	22:25 ¹	23:30
Torsdag	08:05 ^{AD}	08:25 ^{BK}	09:10 ^T	09:30	10:35
	15:15 ^{AD}	15:35	16:20	16:40	17:45
	21:00 ^{AD}	21:20 ^{1BK}	22:05	22:25 ¹	23:30
Fredag	08:05 ^{AD}	08:25 ^{BK}	09:10 ^T	09:30	10:35
	15:15 ^{AD}	15:35 ^{BK}	16:20	16:40	17:45
	21:00 ^{AD}	21:20 ^{1BK}	22:05	22:25 ¹	23:30
Lördag	08:05 ^{AD}	08:25 ^{BK}	09:10	09:30	10:35
	14:15 ^{AD}	14:35 ^{BK}	15:20	15:40	16:45
	20:00 ^{AD}	20:20 ^{1BK}	21:05	21:25 ¹	22:30
Söndag	12:25 ^{AD}	12:45 ^{BK}	13:30	13:50	14:55
	18:15 ^{AD}	18:35	19:20	19:40	20:40

M/S Alfågeln. Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

**20% rabatt
på förbetalda
bokningar online**

**20% alennusta
etukäteen maksetuista
varauksista online**

**20% discount
when booked and
prepaid online**



Norra linjen 1/1–27/4 och 29/9–30/9 2025 UPPDATERAD 4/12 2024

INFORMATION

¹⁾ Angörs mot bokning till Ålandstrafiken senast 1 h före avg. i starthamn.

^{BK)} Kombinerar med Brändö-Kumlingelinjen i Lappo för trafik till och från Asterholma.

^{T)} Kombinerar med Tvärgående linjens färja i Snäckö. Bilväg Kumlinge–Snäckö färjfästen ca 11 km.

^{AD)} Kombinerar med M/S Ådan i Åva.

Bilväg Torsholma–Åva ca 22 km. Lokaltrafiken i Brändö sid. 53.

Fordon ska vara klara att köra ombord senast 15 min före annonserad avgångstid i starthamn. Färjan kan avgå 5 min före utsatt avg. tid förutom vid avgång från färjans starthamn.

Begränsad busstrafik lördag, söndag och helgdag. Vid förseningar väntar bussen max 10 min.

Information om att turer kan kombineras (kombinationsturer) är endast information om en möjlighet till kombination. Ålands landskapsregering tar ej ansvar för färden mellan kombinationsturer/hamnar. Fotnoter som anger kombinationsturer garanterar inte kombinationen.

TIETOJA

¹⁾ Liikennöidään varuksesta Ålandstrafikeniille viimeistään 1 h ennen lautan lähtöä lähtösatamasta.

^{BK)} Yhteys Brändö-Kumlingelinjan lautalle Lappoossa liikenteelle Asterholmaan ja takaisin.

^{T)} Jatkoysteys Poikittaisen linjan lautalle Snäckössä, autotie Kumlinge–Snäckön lauttasatama n. 11 km.

^{AD)} Jatkoysteys M/S Ådanille Åvassa.

Autotie Torsholma–Åva n. 22 km. Paikallisliikenne Brändössä, ks. s. 53.

Ajoneuvojen tulee olla valmiina lastaukseen aloitusatamassa 15 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa. Lautta voi lähteä 5 min ennen ilmoitettua aikaa paitsi lautan lähtösatamasta.

Rajoitettu linja-autoliikenne lauantaisin, sunnuntaisin ja pyhäpäivinä. Lautan myöhästyessä linja-auto odottaa max 10 min.

Tieto siitä, että lähdöllä on yhteys lautan lähdölle, on ainoastaan tieto mahdollisuudesta yhteydellä. Ahvenanmaan maakuntahallitus ei vastaa asiakkään matkasta maitse satamien välissä. Alaviitteet, jotka kertovat jatkoysteydestä eivät takaa jatkoysteyttä.

INFORMATION

¹⁾ Only when booked in advance to Ålandstrafiken no later than 1 h before departure time in start harbour.

^{BK)} Connection to Brändö-Kumlingeline in Lappo for traffic to and from Asterholma.

^{T)} Connection to the Cross line in Snäckö, land road Kumlinge–Snäckö ferry harbour approx. 11 km.

^{AD)} Connection to M/S Ådan in Åva.

Land road Torsholma–Åva approx. 22 km. Local transport on Brändö, see p. 53.

Vehicles must be ready to embark at least 15 min prior to the dep.time in start harbour. The ferry can depart 5 min before scheduled dep. time except when departing from the ferries start harbour.

Limited bus traffic on Saturdays, Sundays and public holidays. If the ferry is late the bus will wait max 10 min.

Information that tours can be combined (combination tours) is only information about a possibility of combination. The Government of Åland does not take responsibility for the journey between combination tours/harbour. Footnotes indicating combination tours do not guarantee combination.

Köp öppen biljett före resan, online erhåller du -20% från ordinarie pris

Osta avoin lippu ennen matkaa, verkossa saat -20% allennuksen normaalista hinnasta

By open ticket before your travel, prepaid ticket online are given a discount of -20%

Avvikelser:

Ons 1/1 Onsdagstrafik med start kl. 12:00 från Hummelvik och avslutas kl. 17:45 i Hummelvik.

Sön 5/1 Söndagstrafik som avslutas kl. 20:45 i Hummelvik.

Mån 6/1 Söndagstrafik.

Fre 18/4 Fredagstrafik med start kl. 12:00 från Hummelvik och avslutas kl. 20:45 i Torsholma.

Lör 19/4 Lördagstrafik med start kl. 08:05 från Torsholma och avslutas kl. 19:45 i Torsholma.

Sön 20/4 Söndagstrafik med start kl. 12:25 från Torsholma och avslutas kl. 20:40 i Hummelvik.

Mån 21/4 Söndagstrafik.

Tis 22/4 Tisdagstrafik med start kl. 08:05 från Torsholma.

Poikkeuksia:

Ke 1/1 Keskiviikonliikenne alkaen klo 12:00 Hummelviikistä ja päättyi klo 17:45 Hummelviikiin.

Su 5/1 Sunnuntailiikenne päättyi klo 20:45 Hummelviikiin.

Ma 6/1 Sunnuntailiikenne.

Pe 18/4 Perjantailiikenne alkaen klo 12:00 Hummelviikistä, ja päättyi klo 20:45 Torsholmaan.

La 19/4 Lauantailiikenne alkaen klo 08:05 Torsholmasta, ja päättyi klo 19:45 Torsholmaan.

Su 20/4 Sunnuntailiikenne alkaen klo 12:25 Torsholmasta, ja päättyi klo 20:40 Hummelviikiin.

Ma 21/4 Sunnuntailiikenne.

Ti 22/4 Tiistailiikenne alkaen klo 08:05 Torsholmasta.

Exceptions:

Wed 1/1 Wednesday schedule that starts at 12:00 from Hummelvik and stops at 17:45 in Hummelvik.

Sun 5/1 Sunday schedule that stops at 20:45 in Hummelvik.

Mon 6/1 Sunday shedule.

Fri 18/4 Friday schedule that starts at 12:00 from Hummelvik and stops at 20:45 in Torsholma.

Sat 19/4 Saturday schedule that starts at 08:05 from Torsholma and stops at 19:45 in Torsholma.

Sun 20/4 Sunday schedule that starts at 12:25 from Torsholma and stop at 20:40 in Hummelvik.

Mon 21/4 Sunday schedule.

Tue 22/4 Tuesday shedule that starts at 08:05 from Torsholma.

Ons 24/12 Onsdagstrafik som avslutas kl. 17:45 i Hummelvik.

Tors 25/12 Söndagstrafik som avslutas kl. 20:40 i Hummelvik.

Fre 26/12 Söndagstrafik som avslutas kl. 20:40 i Hummelvik.

Ons 31/12 Onsdagstrafik som avslutas kl. 17:45 i Hummelvik.

Tors 1/1 2026 Söndagstrafik som avslutas kl. 20:40 i Hummelvik.

Ke 24/12 Keskiviikonliikenne päättyi klo 17:45 Hummelviikiin.

To 25/12 Sunnuntailiikenne päättyi klo 20:40 Hummelviikiin.

Pe 26/12 Sunnuntailiikenne päättyi klo 20:40 Hummelviikiin.

Ke 31/12 Keskiviikonliikenne, päättyi klo 17:45 Hummelviikiin.

To 1/1 2026 Sunnuntailiikenne, päättyi klo 20:40 Hummelviikiin.

Wed 24/12 Wednesday schedule that stops at 17:45 in Hummelvik.

Thu 25/12 Sunday schedule that stops at 20:40 in Hummelvik.

Fri 26/12 Sunday schedule that stops at 20:40 in Hummelvik.

Wed 31/12 Wednesday schedule that stops at 17:45 in Hummelvik.

Thu 1/1 2026 Sunday schedule that stops at 20:40 in Hummelvik.

Norra linjen 28/4–6/6 och 18/8–28/9 2025

HUMMELVIK – ENKLINGE – KUMLINGE – LAPPO – TORSHOLMA					
	Hummelvik (Vårdö)	Enklinge (Kumlinge)	Kumlinge	Lappo (Brändö)	Torsholma (Brändö)
Måndag	09:30	10:30	10:50	11:30	11:55 ^{ÅD}
	18:15	19:15	19:35 ^T	20:20 ^{BK}	20:45 ^{ÅD}
Tisdag	05:30	06:30 ¹⁾	06:50	07:30 ^{1)BK}	07:55 ^{ÅD}
	12:00	13:00	13:25 ^T	14:05 ^{BK}	14:30 ^{ÅD}
	18:15	19:15	19:35 ^T	20:20 ^{BK}	20:45 ^{ÅD}
Onsdag	05:30	06:30 ¹⁾	06:50	07:30 ^{1)BK}	07:55 ^{ÅD}
	12:00	13:00	13:25 ^T	14:05	14:30 ^{ÅD}
	18:15	19:15	19:35 ^T	20:20 ^{BK}	20:45 ^{ÅD}
Torsdag	05:30	06:30 ¹⁾	06:50	07:30 ^{1)BK}	07:55 ^{ÅD}
	12:00	13:00	13:25 ^T	14:05	14:30 ^{ÅD}
	18:15	19:15	19:35 ^T	20:20	20:45 ^{ÅD}
Fredag	05:30	06:30 ¹⁾	06:50	07:30 ^{1)BK}	07:55 ^{ÅD}
	12:00	13:00	13:25 ^T	14:05 ^{BK}	14:30 ^{ÅD}
	18:15	19:15	19:35 ^T	20:20 ^{BK}	20:45
Lördag	05:30	06:30 ¹⁾	06:50	07:30 ^{1)BK}	07:55 ^{ÅD}
	11:30	12:30	12:50	13:30	13:55 ^{ÅD}
	17:15	18:15	18:35	19:20	19:45
Söndag	09:30	10:30	10:50	11:30 ^{BK}	11:55 ^{ÅD}
	15:10	16:10	16:30	17:10	17:35 ^{ÅD}
	21:00	22:00 ¹⁾	22:20	23:00 ¹⁾	23:20

TORSHOLMA – LAPPO – KUMLINGE – ENKLINGE – HUMMELVIK					
	Torsholma (Brändö)	Lappo (Brändö)	Kumlinge	Enklinge (Kumlinge)	Hummelvik (Vårdö)
Måndag	06:45	07:05	07:50	08:10	09:10
	15:15 ^{ÅD}	15:35	16:20	16:40	17:45
	21:00 ^{ÅD}	21:20 ^{BK}	22:05	22:25	23:30
Tisdag	08:05 ^{ÅD}	08:25 ^{BK}	09:10 ^T	09:30	10:35
	15:15 ^{ÅD}	15:35 ^{BK}	16:20	16:40	17:45
	21:00 ^{ÅD}	21:20 ^{BK}	22:05	22:25	23:30
Onsdag	08:05 ^{ÅD}	08:25 ^{BK}	09:10 ^T	09:30	10:35
	15:15 ^{ÅD}	15:35	16:20	16:40	17:45
	21:00 ^{ÅD}	21:20 ^{BK}	22:05	22:25	23:30
Torsdag	08:05 ^{ÅD}	08:25 ^{BK}	09:10 ^T	09:30	10:35
	15:15 ^{ÅD}	15:35	16:20	16:40	17:45
	21:00 ^{ÅD}	21:20 ^{BK}	22:05	22:25	23:30
Fredag	08:05 ^{ÅD}	08:25 ^{BK}	09:10 ^T	09:30	10:35
	15:15 ^{ÅD}	15:35 ^{BK}	16:20	16:40	17:45
	21:00 ^{ÅD}	21:20 ^{BK}	22:05	22:25	23:30
Lördag	08:05 ^{ÅD}	08:25 ^{BK}	09:10	09:30	10:35
	14:15 ^{ÅD}	14:35 ^{BK}	15:20	15:40	16:45
	20:00 ^{ÅD}	20:20 ^{1)BK}	21:05	21:25 ¹⁾	22:30
Söndag	12:25 ^{ÅD}	12:45	13:30	13:50	14:50
	18:15 ^{ÅD}	18:35	19:20	19:40	20:40

M/S Alfågeln. Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

**20% rabatt
på förbetalda
bokningar online**

**20% alennusta
etukäteen maksetuista
varauksista online**

**20% discount
when booked and
prepaid online**

Norra linjen 28/4–6/6 och 18/8–28/9 2025

INFORMATION

¹⁾ Angörs mot bokning till Ålandstrafiken senast 1 h före avg. i starthamn.

^{BK)} Kombinerar med Brändö-Kumlingelinjen i Lappo för trafik till och från Asterholma.

^{T)} Kombinerar med Tvärgående linjens färja i Snäckö. Bilväg Kumlinge–Snäckö färjfasten ca 11 km.

^{ÅD)} Kombinerar med M/S Ådan i Åva.

Bilväg Torsholma–Åva ca 22 km. Lokaltrafiken i Brändö se s. 53.

Fordon ska vara klara att köra ombord senast 15 min före annonserad avgångstid i starthamn. Färjan kan avgå 5 min före utsatt avg. tid förutom vid avgång från färjans starthamn.

Begränsad busstrafik lördag, söndag och helgdag. Vid förseningar väntar bussen max 10 min.

Information om att turer kan kombineras (kombinationsturer) är endast information om en möjlighet till kombination. Ålands landskapsregering tar ej ansvar för färden mellan kombinationsturer/hamn. Fotnoter som anger kombinationsturer garanterar inte kombinationen.

TIETOJA

¹⁾ Liikennöidään varauksesta Ålandstrafikeniille viimeistään 1 h ennen lautan lähtöä lähtösatamasta.

^{BK)} Yhteys Brändö-Kumlingelinjan lautalle Lappoossa liikenteelle Asterholmaan ja takaisin.

^{T)} Jatkoyhteys Poikittaisen linjan lautalle Snäckössä, autotie Kumlinge–Snäckön lauttasatama n. 11 km.

^{ÅD)} Jatkoyhteys M/S Ådanille Åvassa.

Autotie Torsholma–Åva n. 22 km. Paikallisliikenne Brändössä. ks. s. 53.

Ajoneuvojen tulee olla valmiina lastaukseen aloitus satamassa 15 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa. Lautta voi lähteä 5 min ennen ilmoitettua aikaa paitsi lautan lähtösatamasta.

Rajoitettu linja-autoliikenne lauantaisin, sunnuntaisin ja pyhäpäivinä. Lautan myöhästytessä linja-auto odottaa max 10 min.

Tieto siitä, että lähdöllä on yhteys lautan lähdölle, on ainoastaan tieto mahdollisuudesta yhteydellä. Ahvenanmaan maakuntahallitus ei vastaa asiakkaiden matkasta maitse satamien välissä. Alaviitteet, jotka kertovat jatkoyhteydestä eivät takaa jatkoyhteyttä.

INFORMATION

¹⁾ Only when booked in advance to Ålandstrafiken no later than 1 h before departure time in start harbour.

^{BK)} Connection to Brändö-Kumlingeline in Lappo for traffic to and from Asterholma.

^{T)} Connection to the Cross line in Snäckö, land road Kumlinge–Snäckö ferry harbour approx. 11 km.

^{ÅD)} Connection to M/S Ådan in Åva.

Land road Torsholma–Åva approx. 22 km. Local transport on Brändö, see p. 53.

Vehicles must be ready to embark at least 15 min prior to the dep.time in start harbour. The ferry can depart 5 min before scheduled dep. time except when departing from the ferrys start harbour.

Limited bus traffic on Saturdays, Sundays and public holidays. If the ferry is late the bus will wait max 10 min.

Information that tours can be combined (combination tours) is only information about a possibility of combination. The Government of Åland does not take responsibility for the journey between combination tours/harbour. Footnotes indicating combination tours do not guarantee combination.

Avboka senast 24 h före avgång för att undvika avbokningsavgift!

Voit peruuttaa matkasi 24 t ennen lähtöä veloituksetta!

Cancel your trip 24 h before departure to avoid cancellation fee!

Avvikelser:

Tors 29/5 Torsdagstrafik som avslutas kl. 20:45 i Torsholma.

Fre 30/5 Fredagstrafik med start kl. 08:05 från Torsholma.

Poikkeuksia:

To 29/5 Torstailiikenne päättyy klo 20:45 Torsholmaan.

Pe 30/5 Perjantailiikenne alkaen klo 08:05 Torsholmasta.

Exceptions:

Thu 29/5 Thursday schedule that stops at 20:45 in Torsholma.

Fri 30/5 Friday schedule that starts with departure at 08:05 from Torsholma.



Norra linjen 7/6–17/8 2025

HUMMELVIK – ENKLINGE – KUMLINGE – LAPPO – TORSHOLMA					
	Hummelvik (Vårdö)	Enklinge (Kumlinge)	Kumlinge	Lappo (Brändö)	Torsholma (Brändö)
Måndag	05:15	06:15	06:35	07:15 ^{BK}	07:40 ^{AD}
	12:00	13:15	13:40 ^T	14:25 ^{BK}	14:45 ^{AD}
	18:15	19:15	19:35 ^T	20:20 ^{BK}	20:45 ^{AD}
Tisdag	05:15	06:15	06:35	07:15 ^{BK}	07:40 ^{AD}
	12:00	13:15	13:40 ^T	14:25	14:45 ^{AD}
	18:15	19:15	19:35 ^T	20:20 ^{BK}	20:45 ^{AD}
Onsdag, torsdag	05:15	06:15	06:35	07:15 ^{BK}	07:40 ^{AD}
	12:00	13:15	13:40 ^T	14:25	14:45 ^{AD}
	18:15	19:15	19:35 ^T	20:20 ^{BK}	20:45 ^{AD}
Fredag	05:15	06:15	06:35	07:15 ^{BK}	07:40 ^{AD}
	12:00	13:15	13:40 ^T	14:25	14:45 ^{AD}
	18:15	19:15	19:35 ^T	20:20 ^{BK}	20:45
Lördag	06:00	07:00	07:20	08:00 ^{BK}	08:25 ^{AD}
	11:30	12:30	12:50	13:30	13:55 ^{AD}
	17:15	18:15	18:35	19:20	19:45 ^{AD}
Söndag	06:00	07:00	07:20	08:00	08:25 ^{AD}
	11:30	12:30	12:50	13:30	13:55 ^{AD}
	17:15	18:15	18:35 ^T	19:15	19:40 ^{AD}

TORSHOLMA – LAPPO – KUMLINGE – ENKLINGE – HUMMELVIK					
	Torsholma (Brändö)	Lappo (Brändö)	Kumlinge	Enklinge (Kumlinge)	Hummelvik (Vårdö)
Måndag	08:05	08:25 ^{BK}	09:10	09:30	10:35
	15:15 ^{AD}	15:35 ^{BK}	16:20	16:40	17:45
	21:00 ^{AD}	21:20 ^{BK}	22:05	22:25	23:30
Tisdag	08:05 ^{AD}	08:25 ^{BK}	09:10 ^T	09:30	10:35
	15:15 ^{AD}	15:35 ^{BK}	16:20	16:40	17:45
	21:00 ^{AD}	21:20 ^{BK}	22:05	22:25	23:30
Onsdag, torsdag	08:05 ^{AD}	08:25 ^{BK}	09:10 ^T	09:30	10:35
	15:15 ^{AD}	15:35	16:20	16:40	17:45
	21:00 ^{AD}	21:20 ^{BK}	22:05	22:25	23:30
Fredag	08:05 ^{AD}	08:25 ^{BK}	09:10 ^T	09:30	10:35
	15:15 ^{AD}	15:35 ^{BK}	16:20	16:40	17:45
	21:00 ^{AD}	21:20 ^{BK}	22:05	22:25	23:30
Lördag	08:40 ^{AD}	09:00 ^{BK}	09:45	10:05	11:05
	14:15 ^{AD}	14:35 ^{BK}	15:20	15:40	16:45
	20:00 ^{AD}	20:20 ^{BK}	21:05	21:25	22:30
Söndag	08:40 ^{AD}	09:00	09:45	10:05	11:05
	14:15 ^{AD}	14:35	15:20	15:40	16:45
	20:00 ^{AD}	20:20	21:05	21:25	22:30

M/S Alfågeln. Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

**20% rabatt
på förbetalda
bokningar online**

**20% alennusta
etukäteen maksetuista
varauksista online**

**20% discount
when booked and
prepaid online**



Norra linjen 7/6–17/8 2025

INFORMATION

^{BK)} Kombinerar med Brändö-Kumlingelinjen i Lappo för trafik till och från Asterholma.

^{T)} Kombinerar med Tvärgående linjens färja i Snäckö. Bilväg Kumlinge-Snäckö färjfasten ca 11 km.

^{AD)} Kombinerar med M/S Ådan i Åva.

Bilväg Torsholma-Åva ca 22 km. Lokaltrafiken i Brändö se. 53.

Fordon ska vara klara att köra ombord senast 15 min före annonserad avgångstid i starthamn. Färjan kan avgå 5 min före utsatt avg. tid förutom vid avgång från färjans starthamn.

Begränsad busstrafik lördag, söndag och helgdag. Vid förseningar väntar bussen max 10 min.

Information om att turer kan kombineras (kombinationsturer) är endast information om en möjlighet till kombination. Ålands landskapsregering tar ej ansvar för färden mellan kombinationsturer/hamnar. Fotnoter som anger kombinationsturer garanterar inte kombinationen.

TIETOJA

^{BK)} Yhteys Brändö-Kumlingelinjan lautalle Lappoossa liikenteelle Asterholmaan ja takaisin.

^{T)} Jatkoysteys Poikittaisen linjan lautalle Snäckössä, autotie Kumlinge-Snäckön lauttasatama n. 11 km.

^{AD)} Jatkoysteys M/S Ådanille Åvaan.

Autotie Torsholma-Åva n. 22 km. Paikallisliikenne Brändöissä, ks. s. 53.

Ajoneuvojen tulee olla valmiina lastaukseen aloitussatamassa 15 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa. Lautta voi lähteä 5 min ennen ilmoitettua aikaa paitsi lautan lähtösatamasta.

Rajoitettu linja-autoliikenne lauantaisin, sunnuntaisin ja pyhäpäivinä. Lautan myöhästyessä linja-auto odottaa max 10 min.

Tieto siitä, että lähdöllä on yhteys lautan lähdölle, on ainoastaan tieto mahdollisuudesta yhteydeyllä. Ahvenanmaan maakuntahallitus ei vastaa asiakkaan matkasta maitse satamien välissä. Alaviitteet, jotka kertovat jatkoysteystestä eivät takaa jatkoysteystä.

INFORMATION

^{BK)} Connection to Brändö-Kumlingeline in Lappo for traffic to and from Asterholma.

^{T)} Connection to the Cross line in Snäckö, land road Kumlinge-Snäckö ferry harbour approx. 11 km.

^{AD)} Connection to M/S Ådan in Åva.

Land road Torsholma-Åva approx. 22 km. Local transport on Brändö, see p. 53.

Vehicles must be ready to embark at least 15 min prior to the dep.time in start harbour. The ferry can depart 5 min before scheduled dep. time except when departing from the ferrys start harbour.

Limited bus traffic on Saturdays, Sundays and public holidays. If the ferry is late the bus will wait max 10 min.

Information that tours can be combined (combination tours) is only information about a possibility of combination. The Government of Åland does not take responsibility for the journey between combination tours/harbour. Footnotes indicating combination tours do not guarantee combination.

Kom ihåg att avboka bilplats som du inte behöver. På så vis blir någon annan glad över att få rum med sin bil och du undviker avgift för no show.

Muista peruuttaa varauksesi ellet tarvitse sitä. Jokui toinen ilahtuu kun hän pääset no show maksusta.

Remember to cancel booked car if you don't need it. Then you make somebody else happy to get thair car booked and you avoid fee for no show.

Avvikelser:

Fre 20/6 Fredagstrafik som avslutas kl. 20:45 i Torsholma.

Lör 21/6 Lördagstrafik med start kl. 08:40 i Torsholma och avslutas kl. 19:45 i Torsholma.

Sön 22/6 Söndagstrafik med start kl. 08:40 i Torsholma.

Sön 17/8 Avg. kl. 20:00 från Torsholma ställs in.

Poikkeuksia:

Pe 20/6 Perjantailiikenne, päättyy klo 20:45 Torsholmaan.

La 21/6 Lauantailiikenne alkaen klo 08:40 Torsholmasta, ja päättyy klo 19:45 Torsholmaan.

Su 22/6 Sunnuntailiikenne alkaen klo 08:40 Torsholmasta.

Su 17/8 Vuoro klo 20:00 Torsholmasta on peruutettu.

Exceptions:

Fri 20/6 Friday schedule that stops at 20:45 in Torsholma.

Sat 21/6 Saturday schedule that starts at 08:40 in Torsholma and stops at 19:45 in Torsholma.

Sun 22/6 Sunday schedule that starts at 08:40 in Torsholma.

Sun 17/8 Departure at 20:00 from Torsholma is cancelled.